

Genre du véhicule	Marque de fabrication		Type		Modèle année	Bordereau-type N°		
Tracteur agricole	B U H R E R		M S 1 2 / R - Standard		1964	3'4 9 2-0		
Caractéristiques "Standard MS 12" de chaque côté sur capot, -"MS 12/R" sur plaquette du constructeur, au-dessus de la boîte à vitesses								
Carburant diesel				Nombre de cylindres 4				
Constructeur du châssis BUEHRER, Traktorenfabrik AG, Hinwil (ZH) CH								
N° du châssis frappé à droite, sur support du moteur, au centre								
N° du moteur frappé à droite, au-dessus de la dynamo, sur le bloc								
Type du moteur 23 C - en ligne, vertical								
Position du mot. avant		Frein-moteur						
Cylindrée	2'260 cm³	Frein de remorque				Dimensions ext. en mm		
Temps	4	Transmission mécanique		Treuil/Cabest. s. demande		Longueur 2'960		
Refroidissement eau	Nombre vit. avant 2 x 5 = 10		Crochet rem. à broche			Largeur 1'650		
Entraînement	arrière	Vitesse en 1 <sup>re</sup> 1,6	Voie avant 1'400 **)		Hauteur 1'550			
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 20 *)	Voie arrière 1'320		Empattement 1'865 **)			
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel oui		Diam. de braq. 5.50		Porte à faux arr. 580		
Frein à pied mécanique, à expansion interne, sur arbre de Ritzel								
Frein à main mécanique, à expansion interne, sur arbre de Ritzel, + indépendant sur chaque roue								
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm	
A vide	660	880	1'540	Dimension	6.00-16	10-28	*)	Longueur
Charge utile			-	Charge pneu	565	970		Largeur
Total			1'540		4 Fly			Hauteur
Gar. de fabr.				tracteur				Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes			Porte à faux arr.	
Direction: position		centre		Marque du moteur STANDARD (GB)		C.V. frein 38 DIN		
Alésage		84,14		Course 101.60		C.V. Impôts 11.51		
Forme de la carrosserie								
Nombre de places: total		1 + 2		(avant milieu arr. )		Places debout		
sièges de secours avec galerie sur ailes arrière								

Phares: marque	2/ BOSCH A 1225	Indic. de direction	sur demande
Feux de croisement	2/ Bilux, symétriques		
Feux de position	2/ dans les phares		
Phare brouillard		Essuie-glace	
Feux arrières	2/ électriques $\varnothing$ 75 mm	Avertisseur	1/ électrique (1-ton)
Rélecteurs	2/ séparés $\varnothing$ 70 mm	Rétroviseur	
Feu stop		Indicateur de vitesse km/h + compte-heures	
Eclairage N° de contrôle		Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	84 bB à 2'000 t/min - Avertisseur = 88 dB		

Observations et exceptions

\* ) Vitesse / pneus : 20 km/h à 2'000 t/min au moteur resp. 660 t/min à la prise de force.  
Régulateur plombé par le constructeur ("FB").

Pneus : Sur demande 9-32 ou 11-28 ou 12-24 ou 9-36.  
Contrôler la vitesse.

\*\* ) Voie avant : Avec essieu avant à suspension = 1'360 mm (empattement 1'923 mm).

Lieu et date de l'expertise-type Hinwil, 6.8.64

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule		Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°
Tracteur agricole		B U H R E R		M S 1 2 / R - Standard		1964	3'4 9 2-C
Caractéristiques "Standard MS 12" de chaque côté sur capot, - "MS 12/R" sur plaquette du constructeur, au-dessus de la boîte à vitesses							
				Carburant diesel		Nombre de cylindres 4	
Constructeur du châssis BUEHRER, Traktorenfabrik AG, Hinwil (ZH) CH							
N° du châssis frappé à droite, sur support du moteur, au centre							
N° du moteur frappé à droite, au-dessus de la dynamo, sur le bloc							
Type du moteur 23 C - en ligne, vertical							
Position du mot. avant Frein-moteur							
Cylindrée	2'260 cm <sup>3</sup>		Frein de remorque		Dimensions ext. en mm		
Temps	4		Transmission mécanique		Treuil/Cabest. s.demande		Longueur 2'960
Refroidissement eau			Nombre vit. avant 2 x 5 = 10		Crochet rem. à broche		Largeur 1'650
Entraînement	arrière		Vitesse en 1 <sup>re</sup> 1,6		Voie avant 1'400 **)		Hauteur 1'550
Nombre d'axes	2		Vitesse en prise dir. 20 *)		Voie arrière 1'320		Empattement 1'865 **)
Nombre de pneus	4		Bloquage différentiel oui		Diam. de braq. 5.50		Porte à faux arr. 580
Frein à pied mécanique, à expansion interne, sur arbre de Ritzel							
Frein à main mécanique, à expansion interne, sur arbre de Ritzel, + indépendant sur chaque roue							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	660	880	1'540	Dimension	6.00-16	10-28	Longueur
Charge utile			-	Charge pneu	565	970	Largeur
Total			1'540		4 Fly		Hauteur
Gar. de fabr.	tracteur						Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		Porte à faux arr.	
Direction: position		centre		Marque du moteur STANDARD (GB)		C.V. frein	38 DIN
Alésage		84,14		Course		C.V. impôts	11.51
Forme de la carrosserie							
Nombre de places: total		1 + 2		(avant milieu arr. )		Places debout	
sièges de secours avec galerie sur ailes arrières							

Phares: marque	2/ BOSCH A 1225	Indic. de direction	sur demande
Feux de croisement	2/ Bilux, symétriques		
Feux de position	2/ dans les phares		
Phare brouillard		Essuie-glace	
Feux arrières	2/ électriques $\varnothing$ 75 mm	Avertisseur	1/ électrique (1-ton)
Réfecteurs	2/ séparés $\varnothing$ 70 mm	Rétroviseur	
Feu stop		Indicateur de vitesse	km/h + compte-heures
Eclairage N° de contrôle		Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Équipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	84	bB à 2'000 t/min - Avertisseur = 88 dB	

Observations et exceptions

\*) Vitesse / pneus : 20 km/h à 2'000 t/min au moteur resp. 660 t/min à la prise de force.  
Régulateur plombé par le constructeur ("PB").

Pneus : Sur demande 9-32 ou 11-28 ou 12-24 ou 9-36.  
Contrôler la vitesse.

\*\*) Voie avant : Avec essieu avant à suspension = 1'360 mm (empattement 1'923 mm).

Lieu et date de l'expertise-type Hinwil, 6.8.64

La Commission d'expertise-type